

**Nájomná zmluva
č. 0766/2015/CE
(ďalej len „Zmluva“)**

Zmluvné strany:

Prenajímateľ: **Obec Vlčany**
Vlčany č. 944, 925 84 Vlčany
v zastúpení: Ing. Gyula Iván - starosta obce
IČO: 00306312
DIČ: 2021024082
Bankové spojenie: VÚB a.s.
IBAN: SK4202000000000019928132
BIC: SUBASKBX
(ďalej len „**Prenajímateľ**“)

a

Nájomca: **Slovenská sporiteľňa, a. s.**
Tomášikova č. 48, 832 37 Bratislava
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I
Oddiel: Sa, vložka č. 601/B
v zastúpení: Ing. arch. Ingeborg Vodrážková, riaditeľka odboru facility životné
prostredie a výstavba
Ing. Ladislav Jarina, PhD., oddelenie property
IČO: 00151653
DIČ: 2020411536
IČ DPH: SK7020000262
(ďalej len „**Nájomca**“)

uzatvárajú podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov túto Zmluvu:

**Článok I.
Predmet Zmluvy**

- 1.1 Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti nachádzajúcej sa v obci Vlčany, katastrálne územie Vlčany, vedenej na Okresnom úrade v Šali na liste vlastníctva č. 2236, ako budova súpisné číslo 2, postavená na pozemku parcelné číslo 2 (ďalej len „**Nehnuteľnosť**“).
- 1.2 Predmetom Zmluvy je nájom nebytových priestorov na 1. nadzemnom podlaží (prízemí) Nehnuteľnosti podľa bodu 1.1 o celkovej výmere 94,40 m² tak, ako je to zakreslené v Prílohe č. 1 Zmluvy (ďalej ako „**Predmet nájmu**“).
- 1.3 Prenajímateľ vyhlasuje, že na Predmete nájmu neviaznu žiadne také práva tretích osôb a tiež že neexistujú žiadne rozhodnutia súdov, prípadne iných osôb alebo orgánov verejnej moci a ani žiadne iné zmluvy alebo dohody, ktoré by mohli ohroziť alebo obmedziť výkon práv Nájomcu podľa tejto Zmluvy. Prenajímateľ sa zaväzuje bezodkladne informovať Nájomcu o skutočnostiach, ktoré by mohli mať vplyv na pravdivosť vyhlásení uvedených v tomto bode. V prípade, ak by akékoľvek z vyhlásení Prenajímateľa uvedené v tomto bode bolo nepravdivé, alebo by Prenajímateľ nedodrжал povinnosti podľa tohto bodu, je Nájomca oprávnený písomne odstúpiť od tejto Zmluvy s okamžitou účinnosťou, t.j. odo dňa doručenia písomného odstúpenia Prenajímateľovi.

**Článok II.
Účel nájmu**

- 2.1 Nájomca je oprávnený Predmet nájmu užívať za účelom poskytovania bankových služieb, umiestnenia a prevádzky bankomatu a výkonu ďalších činností v súlade so stavebným určením prenajatých nebytových priestorov a platnými právnymi predpismi. Účelu nájmu sa neprieči skutočnosť, ak Nájomca nebude fyzicky vykonávať v prenajatých nebytových priestoroch činnosť podľa predchádzajúcej vety za predpokladu, že bude riadne platiť dohodnuté nájomné a odplatu za služby poskytované spolu s nájmom v súlade so Zmluvou.

- 2.2 Prenajímateľ vyhlasuje, že stavebné určenie prenajatých nebytových priestorov podľa kolaudačného rozhodnutia je s v súlade účelom nájmu a súčasne sa zaväzuje počas celej doby trvania nájmu udržiavať súlad stavebného určenia prenajatých nebytových priestorov s účelom nájmu.

Článok III.

Práva a povinnosti Prenajímateľa

- 3.1 Prenajímateľ odovzdal Nájomcovi časť priestorov tvoriacich Predmetu nájmu na základe predchádzajúceho zmluvného vzťahu - Zmluvy o nájme nebytových priestorov – nachádzajúce sa k.ú. Vlčany č. 2, uzatvorenej dňa 20.2.1995 v znení dodatku č. 1 zo dňa 4.6.2001 (ďalej len „**Pôvodná zmluva**“). Ostatnú časť priestorov tvoriacich Predmet nájmu Prenajímateľ odovzdá v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie Nájomcovi do 5 dní od účinnosti Zmluvy, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak. Prevzatie celého Predmetu nájmu (časti podľa Pôvodnej zmluvy a ostatnej časti podľa Zmluvy) si zmluvné strany potvrdia v písomnom Preberacom protokole.
- 3.2 Prenajímateľ znáša všetky dane a poplatky spojené s vlastníctvom Nehnuteľnosti, náklady spojené so záväzkom podľa bodu 3.4. tohto článku, ako aj odpisy z prenajatého majetku.
- 3.3 Prenajímateľ je povinný zabezpečiť poistenie celého Predmetu nájmu, okrem majetku Nájomcu, ktorý počas trvania Zmluvy do Predmetu nájmu vnesie. Poistenie Prenajímateľa sa vzťahuje na poistenie všeobecnej zodpovednosti za škodu, živelné poistenie a poistenie proti krádeži.
- 3.4 Prenajímateľ je povinný s odbornou starostlivosťou zabezpečovať opravy, ktoré sú potrebné z hľadiska riadneho užívania Predmetu nájmu a zachovania jeho prevádzkyschopného stavu. Ak vznikne potreba opravy z titulu neodbornej obsluhy alebo iného dôvodu zavineného Nájomcom, Nájomca je povinný bezodkladne zabezpečiť opravu a uhradiť všetky náklady s ňou spojené.
- 3.5 Prenajímateľ je povinný najmenej 14 dní vopred informovať Nájomcu o svojom úmysle urobiť podanie za účelom začatia stavebného konania o zmene v užívaní stavby (Nehnuteľnosti).
- 3.6 Prenajímateľ umožní, aby si Nájomca umiestnil nad vstupom do Predmetu nájmu svetelné označenie obsahujúce jeho obchodné meno, logo, značku a prípadne označenie druhu prevádzky (exteriérový informačný systém, ďalej len v skratke „EIS“). Označenie bude vykonané na náklady Nájomcu, pričom potrebné povolenie stavebného úradu zabezpečí Nájomca a Prenajímateľ mu poskytne potrebnú súčinnosť. Zároveň Prenajímateľ súhlasí s umiestnením firemných butónov na označenie bankomatu, ktoré budú umiestnené na fasáde Nehnuteľnosti. Po skončení nájmu je Nájomca povinný najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa skončenia nájmu odstrániť EIS z Predmetu nájmu a firemné butóny z fasády Nehnuteľnosti a Predmet nájmu, resp. Nehnuteľnosť uviesť na vlastné náklady do pôvodného stavu.
- 3.7 V prípade požiadavky Nájomcu, Prenajímateľ súhlasí s umiestnením antény na streche Nehnuteľnosti a vybudovaním prepoja medzi anténou a Predmetom nájmu po odsúhlasení projektovej dokumentácie predloženej Nájomcom a na vlastné náklady Nájomcu.
- 3.8 Prenajímateľ súhlasí s inštaláciou zabezpečovacích systémov a dátových rozvodov v Predmete nájmu na vlastné náklady Nájomcu.
- 3.9 Prenajímateľ súhlasí s tým, aby Nájomca na vlastné náklady zabezpečil káblovú prípojku s kapacitou 10 párov a zaviedol potrebný počet priamych telefónnych liniek do Predmetu nájmu. Nájomca si zabezpečí prihlásenie telefónnych liniek a dátových služieb na vlastné meno. Po skončení nájmu Nájomca zabezpečí prekládku alebo zrušenie svojich telefónnych liniek a dátových služieb.
- 3.10 Prenajímateľ je povinný udržiavať v platnosti všetky úradné povolenia, súhlasy a zmluvné dojednania s tretími stranami, ktoré sú potrebné pre nerušené užívanie Predmetu nájmu Nájomcom.
- 3.11 Prenajímateľ je oprávnený požadovať prístup do Predmetu nájmu za účelom jeho kontroly, a to vždy po predchádzajúcej dohode a za prítomnosti Nájomcu a v rozsahu, ktorý neohrozí povinnosť Nájomcu dodržiavať bankové tajomstvo a výkon jeho podnikateľskej činnosti vo vzťahu ku klientom.
- 3.12 Prenajímateľ sa zaväzuje v dostatočnom predstihu (najmenej 24 hodín) informovať Nájomcu o plánovaných odstávkach, okrem nepredvídateľných alebo neodvratiteľných stavov alebo porúch, ktoré by mohli obmedziť používanie Predmetu nájmu, ako aj o plánovaných opravách a údržbe Predmetu nájmu.

- 3.13 Prenajímateľ berie na vedomie a súhlasí s umiestnením bankomatu Nájomcu v Predmete nájmu. Po skončení nájmu je Nájomca povinný najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa skončenia nájmu odstrániť bankomat z Predmetu nájmu a Predmet nájmu uviesť na vlastné náklady do pôvodného stavu.
- 3.14 Prenajímateľ sa zaväzuje bezodplatne poskytnúť Nájomcovi priestor pre smetnú nádobu, neobmedzený prístup k nej 24h denne a možnosť štandardného odvozu odpadu z tejto nádoby.
- 3.15 Prenajímateľ berie na vedomie a súhlasí, že obsluhu a správu bankomatu Nájomcu bude vykonávať Nájomca sám alebo aj prostredníctvom poverenej tretej osoby.

Článok IV. Práva a povinnosti Nájomcu

- 4.1 Nájomca je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Prenajímateľovi potrebu opráv, ktoré má Prenajímateľ v zmysle bodu 3.4 Zmluvy vykonať a umožniť vykonanie týchto a iných nevyhnutných opráv. Zároveň sa Nájomca zaväzuje spolupracovať s povereným pracovníkom Prenajímateľa: Ing. Norbert Fazekas, tel.: 0905624112, e-mail: pvps@gmail.com pri nahlasovaní opráv, spolupôsobiť pri ich odstraňovaní a umožniť ich vykonanie, inak zodpovedá za škodu, ktorá vznikla nesplnením tejto povinnosti.
- 4.2 Drobné opravy, bežnú údržbu a servisnú činnosť si zabezpečí Nájomca na vlastné náklady. Zároveň sa Nájomca zaväzuje uhradiť náklady spôsobené neprimeraným užívaním Predmetu nájmu. Pod pojmom náklady spojené s drobnými opravami a obvyklou údržbou sa rozumie:
- 4.2.1 náklady spojené drobnými opravami súvisiacimi s udržiavaním Predmetu nájmu sú náklady na výmenu drobných súčiastok a jednotlivých predmetov zariadenia alebo vybavenia do hodnoty 331,94 EUR za každý kus,
- 4.2.2 náklady spojené s obvyklým udržiavaním Predmetu nájmu sú náklady na práce, ktoré sa obvykle vykonávajú pri dlhšom užívaní, napr. maľovanie, deratizácia, drobné opravy nábytku, interiérového vybavenia a technického zariadenia.
- 4.3 Stavebné úpravy, úpravy rozvodov elektriny, vody, plynu a iné podstatné zmeny a úpravy na Predmete nájmu, alebo ktorejkoľvek jeho časti, môže Nájomca vykonávať len po predchádzajúcom písomnom súhlase Prenajímateľa a na vlastné náklady.
- 4.4 Ak na základe súhlasu Prenajímateľa v zmysle bodu 4.3 Zmluvy vykoná Nájomca stavebné úpravy majúce charakter technického zhodnotenia Predmetu nájmu, je oprávnený hodnotu tohto zhodnotenia účtovne viesť a odpisovať Nájomca.
- 4.5 Ak Nájomca vykonal na Predmete nájmu úpravy podľa bodu 4.3, Nájomca je povinný vrátiť Predmet nájmu Prenajímateľovi v posledný deň nájmu alebo v inom dohodnutom termíne v stave so zrealizovanými úpravami podľa Prenajímateľom schválenej projektovej dokumentácie (najmä priečky, zádverie, uličná presklená fasáda, rozvody vody a kanalizácie, rozvody elektriky a telekomunikačných sietí, svietidlá a pod.) a s úpravami, ktoré Prenajímateľ odsúhlasil, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. Ak Nájomca nevykonala na Predmete nájmu úpravy podľa bodu 4.3, vráti Nájomca Predmet nájmu Prenajímateľovi v posledný deň nájmu alebo v inom dohodnutom termíne v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. Technické zhodnotenie Predmetu nájmu sa po skončení nájmu vysporiada odpredajom technického zhodnotenia Prenajímateľovi za odplatu 50 EUR bez DPH, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
- 4.6 Nájomca si zabezpečí vnútorné vybavenie Predmetu nájmu na vlastné náklady.
- 4.7 Nájomca sa zaväzuje, že bude dodržiavať v prenajatých nebytových priestoroch poriadok, a to na takom stupni, ako si to vyžaduje charakter tohto objektu.
- 4.8 Nájomca zodpovedá za dodržiavanie všeobecne záväzných právnych predpisov o vykonávaní kontroly protipožiarnej bezpečnosti elektrického zariadenia len na tých elektrických zariadeniach, ktorých je vlastníkom.
- 4.9 Nájomca sa zaväzuje Prenajímateľovi (jeho splnomocnenému zástupcovi) umožniť vstup do Predmetu nájmu za podmienok uvedených v bode 3.11 tejto Zmluvy, a to za účelom preverenia dodržiavania zmluvných podmienok.
- 4.10 Nájomca nie je oprávnený Predmet nájmu alebo jeho časť prenechať do podnájmu tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu Prenajímateľa.

- 4.11 Prenajímateľ umožní Nájomcovi umiestniť pri Predmete nájmu informačnú tabuľu s obchodným menom a/ alebo logom Nájomcu. Po skončení nájmu je Nájomca povinný najneskôr do pracovných 5 dní odo dňa skončenia nájmu odstrániť informačnú tabuľu z miesta pri Predmete nájmu.
- 4.12 Nájomca zodpovedá za dodržiavanie vyhlášky č. 605/2007 Z. z. O vykonávaní kontroly protipožiarnej bezpečnosti elektrického zariadenia len na tých elektrických zariadeniach, ktorých je vlastníkom a nájomcom.
- 4.13 Prenajímateľ týmto dáva Nájomcovi súhlas zvoliť si podnik, ktorý mu bude počas doby trvania nájmu poskytovať elektronickú komunikačnú sieť a elektronické komunikačné služby do Predmetu nájmu v zmysle zákona č. 610/2003 o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov.
- 4.14 Dodávku elektrickej energie do predmetu nájmu si bude Nájomca zabezpečovať priamo od distribútora/dodávateľa elektrickej energie.
- 4.15 Prenajímateľ berie na vedomie a súhlasí, že obsluhu a správu bankomatu Nájomcu bude vykonávať Nájomca sám a/alebo prostredníctvom poverenej tretej osoby.

Článok V.

Nájomné a náklady za služby spojené s nájmom

- 5.1 Nájomca sa zaväzuje platiť Prenajímateľovi za užívanie Predmetu nájmu dohodnuté nájomné vo výške **28 EUR /m²/rok**, čo za celý Predmet nájmu predstavuje **polročne sumu vo výške 1 321,60 EUR** (slovom: *jedentisíc tristodvadsaťjeden euro 60 eurocentov*).

Ročný prepočet: 94,40 x 28 EUR/m²/rok = 2 643,20 EUR/rok

K nájomnému za nebytové priestory Prenajímateľ nebude fakturovať daň z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“), pokiaľ nedôjde k zmene právnych predpisov.

- 5.2 V súvislosti s nájmom budú Nájomcovi poskytované aj nasledovné služby, za ktoré Nájomca bude uhrádzať platby v nasledovnej výške:

- teplo: **350 €/polrok, (700 €/rok) – zálohová platba**
- vodné a stočné: **15 €/polrok, (30 €/rok) – paušálna platba**

K uvedeným platbám za služby spojené s nájmom Prenajímateľ nebude fakturovať DPH v zmysle platných právnych predpisov.

Ostatné služby spojené s nájmom, a to najmä odvoz a likvidácia komunálneho odpadu, telekomunikačné služby, odborné prehliadky a odborné skúšky zariadení vo vlastníctve Nájomcu, služby zabezpečenia priestorov a upratovanie Predmetu nájmu si bude Nájomca zabezpečovať vo vlastnej réžii.

- 5.3 Platby nájomného, zálohové a paušálne platby za služby uvedené v bode 5.2 Zmluvy platí Nájomca **polročne vopred** v lehote splatnosti faktúry, bezhotovostným prevodom na účet Prenajímateľa uvedený vo faktúre, ktorú vystaví Prenajímateľ a doručí ju Nájomcovi vždy do 15. dňa prvého mesiaca príslušného kalendárneho polroku, za ktorý sa platba uskutočňuje. Lehota splatnosti faktúry je 14 dní od jej doručenia Nájomcovi.

Nájomca za časť priestorov tvoriacich Predmet nájmu podľa Pôvodnej zmluvy zaplatí/il nájomné a za služby spojené s nájmom podľa Pôvodnej zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že alikvotnú časť nájomného vo výške 849,60 € a zálohových platieb za služby uvedené v bode 5.2 Zmluvy spolu vo výške 243,33 € (t.j. 233,33 € za teplo + 10 € za vodné a stočné) za ostatnú časť priestorov tvoriacich Predmet nájmu podľa Zmluvy za obdobie 1.9.2015 do 31.12.2015 uhradí Nájomca Prenajímateľovi na základe faktúry, ktorú vystaví Prenajímateľom do 14 dní od účinnosti Zmluvy.

- 5.4 Faktúry budú doručené Nájomcovi na adresu: *Slovenská sporiteľňa, a.s., Tomášikova 48, 832 37 Bratislava*. Podstatnou náležitosťou faktúry je označenie Nájomcu nasledovne: *oddelenie prevádzkové účtovníctvo*. Nájomca je oprávnený určiť ako miesto doručenia faktúr aj adresu tretej osoby, ktorá nie je zmluvnou stranou (ďalej na účely len tohto článku „tretia osoba“), ako aj zmeniť svoje označenie vo faktúre.
- 5.5 Ak faktúra nebude spĺňať náležitosti daňového dokladu, nebude vystavená v súlade so Zmluvou, alebo nebude obsahovať požadované prílohy, má Nájomca právo vrátiť ju v lehote splatnosti Prenajímateľovi na prepracovanie. Týmto prestáva platiť pôvodný termín splatnosti faktúry a

Nájomca nie je v omeškaní. Nová lehota splatnosti faktúry začína plynúť dňom doručenia prepracovanej faktúry.

- 5.6 Zmena fakturačnej adresy Nájomcu, adresy tretej osoby na doručovanie faktúr alebo zmena označenia Nájomcu podľa bodu 5.4 sa môže uskutočniť aj bez dodatku k Zmluve písomným oznámením Nájomcu doručeným Prenajímateľovi, pričom táto zmena je účinná okamihom jej doručenia druhej zmluvnej strane.
- 5.7 Vyúčtovanie skutočných nákladov za služby vykoná Prenajímateľ minimálne raz ročne, najneskôr do 31. mája nasledujúceho kalendárneho roku. Prílohou vyúčtovania bude vyúčtovanie skutočných nákladov od dodávateľov jednotlivých služieb. V prípade skončenia nájmu v priebehu kalendárneho roka sa vyúčtovanie skutočných nákladov za služby vykoná iba za alikvotnú časť roka v ktorej nájom trval, a prípadný nedoplatok alebo preplatok Prenajímateľ vyúčtuje faktúrou najneskôr do troch mesiacov po skončení nájmu.

Skutočné náklady za služby spojené s nájomom budú určené nasledovným spôsobom:

- **teplo/plyn:** Prenajímateľ vyúčtuje pomerom prenajatej plochy Predmetu nájmu t.j. 94,40 m² k celkovej ploche nehnuteľnosti t.j. 233,24 m², čo predstavuje podiel 40,47 %.
- **voda a stočné:** Prenajímateľ vyúčtuje podľa skutočnej spotreby, pričom táto bude zistená odpočtom podružného vodomera,

Čísla podružných meračov a ich stav ku dňu prevzatia Predmetu nájmu Nájomcom bude uvedený v Preberacom protokole.

Prípadné vzniknuté preplatky/nedoplatky z vyúčtovania skutočných nákladov za služby spojené s nájomom sú splatné v lehote 14 dní odo dňa doručenia faktúry z vyúčtovania Nájomcovi, pričom na fakturáciu vyúčtovania sa primerane vzťahujú ustanovenia bodov 5.4 až 5.6 Zmluvy.

- 5.8 V prípade, že príde ku skončeniu Zmluvy počas obdobia za ktoré Nájomca zaplatil nájomné a platby za služby spojené s nájomom, zmluvné strany sa dohodli, že Prenajímateľ vyúčtuje a vráti Nájomcovi alikvotnú nespotrebovanú časť nájomného a platieb za služby za mesiace v ktorých nájomný vzťah podľa Zmluvy netrval, a to najneskôr do troch mesiacov po skončení nájmu, pričom Prenajímateľ pri vysporiadaní podľa tohto bodu zohľadní aj vyúčtovanie podľa bodu 5.7 Zmluvy.

Článok VI. Zmluvné sankcie

- 6.1 Ak je Nájomca v omeškaní s úhradou platieb vyplývajúcich zo Zmluvy, Prenajímateľ si môže aj formou vystavenia faktúry uplatniť voči Nájomcovi úrok z omeškania vo výške podľa nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka.

Článok VII. Mlčanlivosť

- 7.1 Zmluvné strany sa zaväzujú považovať skutočnosti alebo informácie, ktoré sa dozvedeli na základe alebo v súvislosti so Zmluvou za dôverné a zaväzujú sa zachovávať mlčanlivosť o takýchto skutočnostiach alebo informáciách až do doby, kedy sa tieto stanú všeobecne známymi za predpokladu, že sa tak nestane porušením povinnosti mlčanlivosti. Takto získané informácie sa zaväzujú nezneužiť a nesprístupniť tretím osobám.
- 7.2 Zmluvné strany sa zaväzujú, že ich zamestnanci, subdodávatelia alebo spolupracujúce tretie osoby budú zachovávať mlčanlivosť v zmysle tohto článku.
- 7.3 Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje prípad, ak je zmluvná strana povinná dôvernú informáciu oznámiť na základe zákonom stanovenej povinnosti. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje ani prípad, ak Nájomca poskytne informácie o skutočnostiach týkajúcich sa Zmluvy osobám patriacim do skupiny Erste Group, ktoré garantujú rovnaký alebo porovnateľný štandard dodržiavania mlčanlivosti a ochrany dôverných informácií. Pod skupinou Erste Group sa pre účely tejto Zmluvy rozumejú spoločnosti majetkovo, organizačne alebo personálne prepojené s Nájomcom alebo spoločnosťou Erste Group Bank AG, Graben 21, 1010 Viedeň, Rakúska republika, zapísaná Obchodným súdom vo Viedni v Obchodnom registri č. FN 33209m. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje ani prípad, ak Nájomca alebo iné osoby patriace do skupiny Erste Group poskytnú informácie o skutočnostiach týkajúcich sa Zmluvy tretím osobám, s ktorými sú v zmluvnom vzťahu a ktoré garantujú rovnaký alebo porovnateľný štandard dodržiavania mlčanlivosti a ochrany dôverných informácií.

- 7.4 Každá zmluvná strana je povinná upovedomiť druhú stranu o porušení povinnosti mlčanlivosti bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o takomto porušení dozvie.
- 7.5 Povinnosť mlčanlivosti trvá bez ohľadu na ukončenie účinnosti alebo platnosti Zmluvy.
- 7.6 V prípade, ak pri plnení predmetu Zmluvy bude dochádzať k spracovaniu osobných údajov fyzických osôb zo strany Nájomcu, Prenajímateľ vyhlasuje, že zabezpečil predchádzajúci písomný súhlas osôb uvedených v bode 7.2 Zmluvy so spracovaním ich osobných údajov Nájomcom. Prenajímateľ zároveň súhlasí so spracovaním osobných údajov osôb uvedených v bode 7.2 Zmluvy, ako aj svojich osobných údajov zo strany Nájomcu.

Článok VIII. Doručovanie

- 8.1 Výpoveď Zmluvy, odstúpenie od Zmluvy, dodatky k Zmluve, faktúry, vyúčtovanie a prejavy vôle podľa bodov 3.5, 4.3, 4.10 a 5.4 budú vyhotovené písomne a doručené druhej zmluvnej strane osobne alebo zaslané poštou. Výpoveď Zmluvy, odstúpenie od Zmluvy a faktúry doručujú zmluvné strany formou doporučenej zásielky.
- 8.2 Všetky písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade neprevzatia zásielky odoslanej poštou zmluvnou stranou na adresu sídla/miesta podnikania druhej zmluvnej strany alebo na adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy. Za deň doručenia sa v takomto prípade považuje 15-ty deň po odoslaní písomnosti zmluvnou stranou.
- 8.3 Všetky písomnosti sa považujú za doručené aj v prípade bezdôvodného odopretia prevzatia zásielky doručovanej osobne/prostredníctvom kuriéra. Za deň doručenia sa v takomto prípade považuje deň, keď bolo prijatie písomnosti bezdôvodne odopreté, o čom nemusí byť adresát písomnosti poučený.
- 8.4 Pri realizácii tejto Zmluvy môžu zmluvné strany komunikovať aj formou elektronickej pošty (e-mailom), avšak touto formou nemôžu meniť alebo rušiť Zmluvu, ak v Zmluve nie je uvedené inak. V prípade komunikácie podľa tohto bodu, druhá zmluvná strana bezodkladne potvrdí prijatie doručenia preukaznou formou.

Kontaktná osoba Prenajímateľa:

Meno a Priezvisko: Ing. Gyula Iván, starosta obce
Tel./Mob.: 0317794200, 0918460859
E-mail: starosta@obecvlcany.sk

Kontaktná osoba Nájomcu:

Meno a Priezvisko: Oddelenie property
Tel./Mob.: 02/486 26379
E-mail: jarina.ladislav@slsp.sk

Zmenu kontaktných údajov uvedených v tomto bode môžu zmluvné strany uskutočniť aj bez dodatku k Zmluve na základe písomného oznámenia doručeného druhej zmluvnej strane. Zmena kontaktných údajov je účinná 3. deň od doručenia písomného oznámenia druhej zmluvnej strane, ak v oznámení nie je uvedený neskorší dátum účinnosti.

Článok IX. Trvanie Zmluvy

- 9.1 Keďže Prenajímateľ je povinnou osobou podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám (na účely tohto bodu ďalej len „povinná osoba“) a Zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou, Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu Zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinnosť si zmluvné strany dohodli podľa § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka nasledovne:
Zmluva po jej zverejnení na webovom sídle obce alebo v Obchodnom vestníku nadobúda účinnosť od 1.9.2015.
Zmluvné strany sa dohodli, že Prenajímateľ zverejní Zmluvu a všetky jej prílohy a súčasti v lehote do 30 dní odo dňa uzavretia Zmluvy oboma zmluvnými stranami. Prenajímateľ sa zároveň zaväzuje do 5 dní od zverejnenia Zmluvy doručiť Nájomcovi písomné potvrdenie o zverejnení Zmluvy na adresu: *Slovenská sporiteľňa, a.s., Oddelenie property, Tomášikova 48, 832 37 Bratislava.*
- 9.2 Zmluva sa uzatvára na dobu **určitú, a to 5 rokov odo dňa nadobudnutia jej účinnosti.**

- 9.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca má k Predmetu nájmu po uplynutí doby nájmu uvedenej v bode 9.2 Zmluvy nájomné právo na dobu ďalších 5 rokov, ak toto právo písomne uplatní u Prenajímateľa najneskôr 3 mesiace pred skončením dohodnutej doby nájmu uvedenej v bode 9.2 Zmluvy, a to za zmluvných podmienok platných v posledný deň nájmu podľa bodu 9.2 Zmluvy okrem výšky nájomného, ktorá môže byť upravená po dohode zmluvných strán (Právo opcie).
- 9.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca je oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy v prípade, ak Prenajímateľ je alebo bol zapísaný v zozname osôb zverejnenom podľa § 69 ods. 15 zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty (ďalej na účely tohto bodu len „zoznam“).

Pre uplatnenie práva Nájomcu podľa tohto bodu nie je rozhodujúce, kedy bol Prenajímateľ počas platnosti Zmluvy do zoznamu zapísaný. Účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú okamihom doručenia odstúpenia od Zmluvy Prenajímateľovi, ak v odstúpení od Zmluvy nie je určený neskorší dátum jeho účinnosti.

Článok X. Záverečné ustanovenia

- 10.1 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluvu uzavreli slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s obsahom Zmluvy ju podpisujú.
- 10.2 Zmluvné strany sa dohodli, že nadobudnutím účinnosti tejto Zmluvy, táto Zmluva nahrádza Pôvodnú zmluvu - Zmluvu o nájme nebytových priestorov – nachádzajúce sa k. ú. Vlčany č. 2, uzatvorenú dňa 20.2.1995 v znení dodatku č. 1 zo dňa 4.6.2001.
- 10.3 Práva a povinnosti výslovne neupravené Zmluvou sa riadia ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov, Občianskeho zákonníka a ostatných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 10.4 V prípade, že niektoré z ustanovení Zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, zmluvné strany sa dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.
- 10.5 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek zmeny Zmluvy sa uskutočnia formou písomných dodatkov odsúhlasených oboma zmluvnými stranami, ak v Zmluve nie je uvedené inak.
- 10.6 Zmluvné strany nie sú oprávnené previesť práva a/alebo povinnosti zo Zmluvy bez písomného predchádzajúceho súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 10.7 Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, jeden pre Prenajímateľa a dva pre Nájomcu.
- 10.8 Prílohy tvoria súčasť Zmluvy. Prílohami Zmluvy sú:
Príloha č. 1 – Náskres prenajatých priestorov Predmetu nájmu

Vo Vlčanoch, dňa 06.08.2015

Prenajímateľ:
Obec Vlčany

Ing. Gyula Iván
Starosta obce

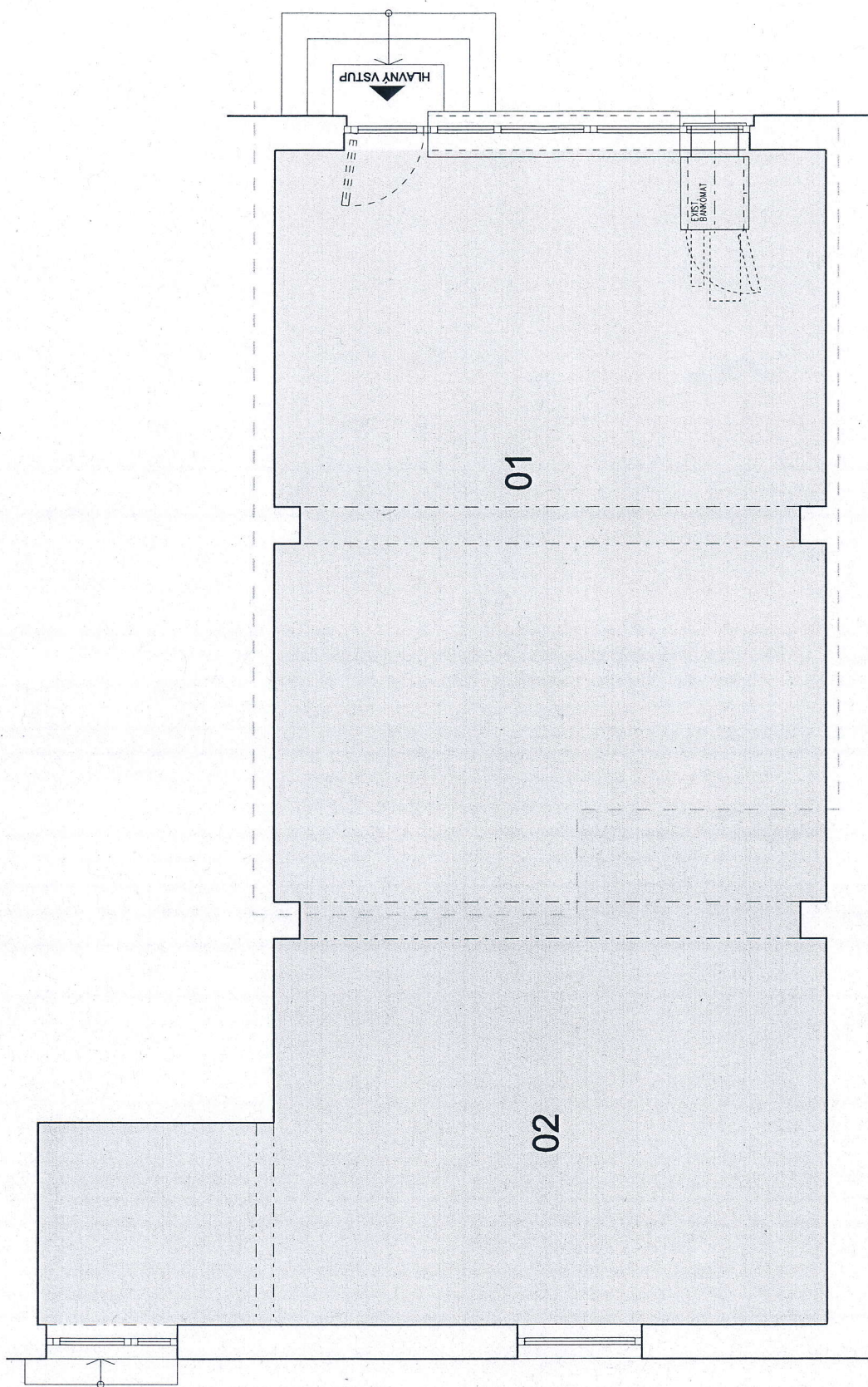


V Bratislave, dňa 30. 07. 2015

Nájomca:
Slovenská sporiteľňa, a.s.

Ing. arch. Ingeborg Vodrážková
riadiťka odboru facility životné
prostredie a výstavba

Ing. Ladislav Jarina, PhD.,
oddelenie property



SÚČASNÁ HRANICA NÁJMU

01 SÚČASNÉ PRIESTORY POBOČKY SLSP 53,66

02 ROZŠÍRENIE 40,77

SPOLU BRUTTO (bez obv. stien) 94,43